

LE PROGRÈS DE COATICOOK

— À L'AVANT TOUJOURS ! —

JOURNAL HEBDOMADAIRE INDÉPENDANT

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa."

VOLUME 2. No 16

COATICOOK, LE 21 JUIN 1951

CINQ SOUS LE NUMERO

\$111,779.76 de taxes municipales en '50

Dans la section générale du rapport financier 50, nous voyons que les taxes municipales ont rapporté la somme totale de \$111,779.76 comprenant aussi la taxe scolaire.

La taxe municipale seule, (sans la taxe scolaire) a rapporté la somme de \$70,007.05 répartie comme suit :

TAXES FONCIÈRES :

Terrains : \$9,737.39; bâtisses : \$33,245.96; améliorations locales : \$3,299.24; spéciales : \$6,407.47. Total de la taxe foncière : \$52,690.06.

A ce total nous nous devons d'ajouter les taxes personnelles au montant de \$718.52; les taxes de capitation au montant de \$592.00, les taxes d'amusement (part de la municipalité) \$2,933.66, les taxes de locataires \$13,067.81.

La taxe scolaire des écoles élémentaires a rapporté \$41,772.71.

AUTRES REVENUS

Dans la même section, les licences et permis comprenant les licences professionnelles, d'affaires et autres ont rapporté \$9,426.50. Loyers, concessions et franchises \$14,936.83; application de la loi : \$924.10; revenus de placements : \$880.41; frais de services : \$2,543.94; service de Récréation : \$840.00, services

communaux \$358.80; frais de la dette obligatoire recouvrable : \$36,749.16; utilités publiques : \$19,403.00; divers \$117.66.

Revenus total de la section générale : \$197,960.16.

DEPENSES

Puisque nous avons énumérés les revenus de la section générale, nous ne pouvons passer sous silence les dépenses car ces revenus ne sont pas des revenus nets.

A cette section, nous nous devons, pour avoir le surplus net de l'année, de soustraire \$197,279.53 de dépenses énumérées comme suit : Administration générale : \$28,360.39; Protection des personnes et de la propriété (protection contre le feu, service de police, application de la loi, éclairage des rues) : \$23,186.49; travaux publics : \$16,108.60; hygiène et enlèvement des déchets : \$8,607.80; conservation de la santé : \$392.08; bien-être public (Assistance de charité et diverse, hospitalisation, pensionnaires, subventions) \$3,211.73; éducation (écoles publiques) : \$41,772.71; services de récréation et communaux : \$1,705.55; charges imputables à la dette : \$59,618.60; dépenses capitales à même les revenus : \$14,315.58. Nous avons donc dans ce rapport un surplus de \$680.63 qui fut reporté au Compte de Surplus section générale.

SUR NOS RUES PRINCIPALES

Nos rues principales ne brillent pas de propreté. Peut-être qu'il serait bon de placer des poubelles publiques en différents endroits. Si les gens y jettent leurs papiers en passant, ce sera toujours ça de moins sur la chaussée!...

★
Le clocher de notre église ne restera pas muet. Sous peu on pourra entendre de jolis sons de cloches nous appelant à la maison du Bon Dieu...

★
La Police Municipale s'est épluchée... Nous voulons tout simplement dire que nos policiers portent maintenant leur uniforme d'été... (C'est si frais!...)

★
Les travaux de réparations (agrandissement) au Théâtre Rivoli commenceront au début de juillet. Un autre chef-d'œuvre d'architecture pour notre ville...

★
La nouvelle annonce de la maison Fernand Riendeau est certainement très jolie et donne à son salon funéraire le cachet qu'il lui faut...

★
Les majorettes ont fait un succès de leur TAG DAY la semaine dernière. Elles vous remercient... et de jolis sourires... vous distribueront à l'avenir...

★
Depuis l'arrivée de la belle saison, nos belles ne parlent que de mode! On parlait naguère des décolletés "bateau" et tout le monde savait que c'était une encolure allant d'une épaule à l'autre, juste pour faire voir les bretelles...

★
Ce fut ensuite le tour des encolures "madones". Cela devinez ce que ça veut dire!...

★
Mais... Voilà! Voilà que plutôt que de parler tout simplement d'une encolure en "V" vous porterez, mesdames cette année, des robes à encolure "plongées"...

★
Dans quel abîme?... dans quel abîme!...

nièrement que pour des raisons imprévues les élections qui furent annoncées pour le 1er juillet prochain sont remises au 9 juillet.

Nous espérons que le public intéressé notera ce changement.

VILLE
DE
COATICOOK



TOWN
OF
COATICOOK

CABINET DU MAIRE

PROCLAMATION

A l'occasion de la fête nationale des Canadiens français, la population de notre ville, composée en très grande partie de l'élément français, en chantant ses gloires du passé, se doit d'extérioriser son idéal et ses ambitions, en pavant copieusement ses demeures.

J'invite donc la population de secouer définitivement cette indifférence qui nous a été par trop nuisible en maintes occasions; et que ce jour de la Saint-Jean-Baptiste ne soit pas pour nous un jour comme les autres.

Pavoisons et répétons fièrement notre devise: "Je me souviens".

Dr Raoul LAURENCE

Notre clocher ne restera pas muet

Au prône de dimanche dernier, M. le curé Lemay annonçait à ses paroissiens qu'un système d'amplification portera le carillon de l'orgue au boeffer du clocher.

Par l'orgue nous aurons donc un joli carillon qui n'aura rien à envier aux clochers de la région.

Les paroissiens de St-Jean auront encore le plaisir d'entendre chanter les cloches aux heures d'angelus, les dimanches et jours de fête.

Parade d'église de la Brigade Ambulancière St-Jean

Dimanche dernier les membres de la Brigade Ambulancière Saint-Jean — Division Infirmière No-234 — assistaient à la grand-messe à l'Eglise St-Jean. A cette occasion plusieurs Officiers de Sherbrooke étaient présents: Mlle Helen Slattery Surintendante de District, Mlle A. Roy, Surintendante de Corps, Mlle A. Laroche Officier de Corps, Mlle Couture Surintendante de la Brigade Evangéline, Mlle A. Bisson Surintendante des Cadettes. Aussi M. Bergeron Surintendant de District, M. Montminy Surintendant de la Brigade des hommes, M. Dutil Surintendant des Cadets, et

Immigrés italiens à Coaticook

Notre bureau local de placement, dont M. Laroche est le directeur, a placé, au cours du mois précédent 3 immigrés italiens sur des fermes de la région de Coaticook.

Ces immigrés ont été choisis parmi les meilleurs sujets italiens, sont travailleurs et dociles. En ce temps où les aides agricoles se font rares, ces Canadiens délaissent la terre pour végéter au sein des grandes villes, dédaignent pour ainsi dire la proie pour l'ombre, ces immigrés constituent pour nous un précieux capital humain.

Employeurs et immigrés semblent très satisfaits l'un de l'autre, nous a fait remarqué M. Laroche, et l'expérience semble être encourageante.

M. Laroche assure de plus que des immigrés seront accordés à ceux qui en feront la demande pour le travail sur les fermes. Au cours de ce même mois, le service local de placement a trouvé de l'emploi à 117 personnes sur 129 demandes. Il a accordé 71 réclamations et on peut dire que la situation générale du travail dans la région est satisfaisante et qu'il n'y a aucune inquiétude de ce côté.

quelques membres de leur Brigade. La quête fut faite par deux ambulanciers. Après cette messe Mlle Laura Laroche Surintendante de la Brigade de Coaticook recevait les invités d'honneur.

Magasins fermés lundi

Comme la St-Jean-Baptiste est une fête nationale et qu'elle donne en plein sur un dimanche, il fut donc décidé que les magasins soient fermés lundi prochain toute la journée.

Les gens prévoyants se prémuniront de tout le nécessaire dès samedi afin de ne manquer de rien et d'être prêts à recevoir en ces jours où les touristes sillonnent le pays.

Les gens sages achèteront de nos marchands locaux parce qu'ils ne vendent pas plus cher qu'ailleurs, qu'ils vous offrent toujours ce qu'il y a de mieux en qualité, qu'ils vous connaissent et n'ont pas d'intérêt à vous tromper puisque vous faites partie de la clientèle qu'ils s'appliquent à conserver.

Les gens deux fois sages achèteront de nos annonceurs parce qu'ils sont progressifs.

Referendum les 28 et 29 juin

Après la dernière assemblée du conseil, nos édiles ont convenu de changer les dates du referendum et d'appeler les contribuables les 28 et 29 juin prochain au lieu des 27 et 28 comme il fut d'abord convenu.

Nous espérons que tous les contribuables prendront note de ce changement et il est inutile je crois de répéter et d'insister sur l'importance des règlements à être approuvés et de vous demander de voter en bloc en faveur de ces deux règlements.

Élections de la Com. Scolaire remises au 9 juillet

Le Secrétaire de la Commission Scolaire de Coaticook, M. Durocher, nous annonçait der-

AUTOS NEUFS

"PLYMOUTH"

(livraison immédiate)

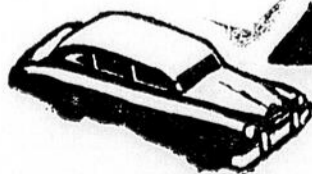
CAMIONS NEUFS

"FARGO" A VENDRE

Ils sont en montre au

GARAGE MAURAS

rue Main-Est.



Téléphone : 45

ACHAT - VENTE - ECHANGE
D'AUTOS USAGÉS

DENIS MAURAS

COATICOOK

ÉCHANGE

Si vous désirez échanger votre auto pour un modèle plus récent, Je suis en mesure de vous donner SATISFACTION.

Achat: comptant.

Vente à termes.

Le Progrès de Coaticook



"A L'AVANT TOUJOURS"
Journal Hebdomadaire Indépendant
publié le jeudi par

Le Progrès de Coaticook

Directeur: Robert Huard
Rédacteur: Lucien Bouchard.

Bureau: 16 rue Court — Tél. 406 - 350-4

Abonnement \$1.50 par année

L'exemplaire: 5 sous

Imprimé au Messenger St-Michel, 4, rue Académie, Sherbrooke.

J.-André Durocher NOTAIRE

Vente - Prêt Hypothécaire - Prêt Agricole
Succession - Testament.

Téléphone: Bureau 436-2 - Résidence 436-3
rue Child, Edifice Dionne Coaticook

CARTES D'AFFAIRES

L'endroit tout indiqué
pour votre
nettoyage
de
Robes — Habits
Manteaux — Paletots, etc.
est



COATICOOK DRY CLEANING

S. Roy, prop.
Rue Principale Téléphone 431 Coaticook



TRANSPORT
RÉGULIER
Coaticook - Montréal

- SERVICE PROMPT • MARCHANDISE ASSURÉE
- PRIX RAISONNABLES

ADRIEN POULIOT

151, rue Main-Ouest Tél. 58-12 Coaticook, Qué.
1670-80 rue William Wl. 1115 Montréal, Qué.



VERITABLE SERVICE
DE
REPARATION

Meilleur atelier du Comté.
Livraison rapide
Service postal.

WHITE'S REG'D

Rue Main-O. Tél. 146-2 Coaticook



Réparation de Radios
de toutes marques
OUVRAGE GARANTI
SERVICE RAPIDE

exécuté par
M. Edmond Dionne
technicien à

La Coopérative d'Electricité de Stanstead

75, rue Main-Ouest Tél. 308-3 Coaticook



Pour tous travaux en
ELECTRICITE
Brochage Réparations
etc.

voyez
DAMIEN FORGET
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Tél. 225 Coaticook

ENCOURAGEZ NOS
ANNONCEURS

LES ANNONCES CLASSÉES DU PROGRÈS

A vendre

1 SET de chambre pour enfant bon jusqu'à 18 ans, comme neuf. 1 set de cuisine en bois blanchi. 2 buffets. 4 chaises et table, presque neuf. 1 tapis 9 x 13 Penjab avec dessous, aubaine. 1 lit "Colonial" à Quenouilles. Sommier matelas. Tout neuf. Vous adresser à Charles Garceau, Hotel Child, Coaticook, Qué.

DESIREZ-VOUS un char neuf 1951 au prix de liste de marque DODGE ou DESOTO ou encore camions DODGE. Voyez les dépositaires sous mentionnés ou il vous sera alloué un prix raisonnable pour votre auto usagé pris en échange. Asselin Automobile, 45 rue Main O. Coaticook. Tél: 376.

A COATICOOK, Restaurant faisant très gros chiffre d'affaire, situé rue Main. Un des plus modernes de Coaticook incluant un débit de patates frites stationnaire et machinerie, le seul détenant ce permis. A vendre ou à échanger pour petite propriété à Sherbrooke. S'adresser à Asselin & Asselin, 45 rue Main. Tél. 376 Coaticook.

TRES beau lot de 120 pieds par 120 pl. situé rue St-Antoine. Maisons, terrains dans toutes les parties de la ville à tous les prix et à toutes les conditions. S'adresser à Grenier & Sideleau, 14 rue Court, Tél: 476 - 320, Coaticook.

A vendre

TERRAIN de 75 pieds x 165 pieds, situé rue St-Paul, un des plus beaux terrains de cette rue. Prix raisonnable. S'adresser à 99, rue Cutting ou Tél: 140-2.

Chambre à louer

CHAMBRE à louer pour jeunes gens ou jeunes filles dans le centre de la ville. S'adresser à Mme A. Robert, rue Pleasant (Salle S. J. B.)

A louer

MAISON de campagne à louer. Sur le lac, habitable l'hiver, plage tremplin, chaloupe, électricité, foyer, fenêtre pittoresque, gaz ou bois, grand vivoir, peut coucher 11 personnes. \$350.00 pour la saison. S'adresser A. G. Gillies ou Pinnacle Inn, Lake Lyster.

On demande

AIDE - CUISINIÈRE demandée pour travailler dans restaurant. Bonnes heures de travail. Salaire raisonnable. S'adresser au Restaurant Rendez-Vous, rue Child, Coaticook.

Loyer demandé

ON demande loyer de 6 à 7 chambres dans le centre de la ville. S'adresser à M. Feketeu, Restaurant Rendez-Vous. Tél: 314, Coaticook.

ROMAN FEUILLETON

LE TOURBILLON ROUGE

Renzo CHIOSSO

Courtoisie de: L'Apostolat de la Presse,
138, rue Bowen-Nord — Sherbrooke, Qué.

Suite

Toute l'armée nationale du front nord, après la prise de Bilbao, marchait en toute hâte vers Santander, pour enlever aux communistes leurs derniers retranchements: pays basques et province des Asturies. Les gens de ces contrées avaient commis la sottise de s'allier aux hordes rouges, dans l'espoir de conquérir leur autonomie.

Echelonnées très habilement le long de l'Ebre, et appuyées par les légionnaires, les troupes nationales, réussirent à serrer de très près les rouges, à leur couper toute voie de communication, et à les enfermer finalement dans une immense et formidable trappe. Ainsi encerclés les communistes n'avaient plus qu'à se rendre. Ils ne s'y résignèrent qu'après des tentatives désespérées, qui causèrent de véritables hécatombes dans leurs rangs.

Au cours de l'après-midi du 20 août, dans le fol espoir de desser-

rer l'étreinte ou au moins de déchirer une maille de ce filet, par où s'enfuir, une brigade asturienne et deux bataillons basques, portèrent leurs coups contre le village de Entrambas Mestas, occupé par les volontaires italiens. Les rouges ouvrent un feu nourri contre la première patrouille qu'ils aperçoivent. Les volontaires sont distribués sur une chaîne de collines dénudées, qui traverse le grand chemin. Le temps est couvert, et la pluie menaçante.

Vers 5 heures les volontaires se partagent l'assaut d'un front long de deux kilomètres sur ces hauteurs, et bientôt, après quelques heures de lutte, s'y établissent solidement.

A cet exploit a pris part comme réserve la compagnie de phalangistes commandée par Ramon Sanchez, qui établit là son camp pour la nuit, dans l'attente d'une réaction ennemie.

(à suivre)

AUTOS NEUFS ET USAGÉS

Pontiac 1951 Sedan
Meteor 1950 Sedan
Pontiac 1948 Sedan

CAMION G. M. C. 1/2 Tonne 1950 NEUF,
à prix très raisonnable, au

POSTE DE SERVICE "CHAMPLAIN"

L'endroit où le service est courtois.

ESSENCE - HUILE - LAVAGE - PNEUS, ETC.

Rue Main-Est Tél. 374 Coaticook

Cartes Professionnelles

Téléphone 108

Dr Raoul Laurence DENTISTE

104, rue Cutting
COATICOOK

Téléphone 78

Dechêne & Samson MEDECINS-CHIRURGIENS

Heures de Bureau:
9 à 11 — 2 à 4 hres.
Soir: 7 à 9 hres.

115, rue Child COATICOOK

Gustave G.-Lajoie M.D. L.M.C.C.

MEDECIN-CHIRURGIEN
66, rue Cutting Coaticook
Téléphone: Bureau 332
Chalet: Ayer's Cliff, 121-a-3.

Tél. 243

G. A. Normandin NOTAIRE

Successeur de
Durocher & Normandin
80, rue Child
Coaticook, Qué.

Gérin & Gérin

Avocats

Tél: 108

Rue Child Coaticook

Shurtleff &

Bouchard

AVOCATS ET PROCUREURS

Tél. 70

36, rue Child COATICOOK

Antonio Daigle

COMPTABILITE

Heures de bureau:

de 3 h. à 5 h. p.m.

Téléphone 138.

16, rue Court COATICOOK

Pour consultations
Téléphonez à 146 2 Coaticook,
ou Ecrivez à

Jay N. White

Optométriste — Opticien
19-21, RUE MAIN-OUEST
COATICOOK, QUE.

RODOLPHE LAJOIE

ARCHITECTE

Montréal: 84, Ave Dobie
Ville Mont-Royal.
Coaticook: 4, rue Main-Ouest
C. P. 267.

Agenda da la Semaine

Montréal: Lundi à jeudi
Tél AT. 7928

Coaticook: Vendredi
Tél. 194 - 191 - 332

Ayer's Cliff: Sam. et dimanche
Tél. 121-a-3.

Exigez toujours
le Pain

"HONEY KRUST"

Produits de

LAROCHELLE & FRÈRES

176, rue St-Paul. Tél. 91-2. Coaticook

LE PROGRÈS DE COATICOOK

- À L'AVANT TOUJOURS! -
JOURNAL HEBDOMADAIRE INDÉPENDANT

EXPÉRIENCE - SERVICE
ORDRE - PROMPTITUDE

Le meilleur à Coaticook

Jean Lincourt

Courtier d'assurances agréé

Edifice Régent

Tél. 255

No 16

COATICOOK, LE 21 JUIN 1951

PAGE TROIS

Éditorial

Le patriotisme n'est pas un vain mot

Dimanche prochain, sera pour nous, Canadiens français, une grande fête patriotique, notre fête patronale: la Saint-Jean-Baptiste. Déjà, un intéressant programme est préparé. On parle de chars allégoriques, on parle de décorer, les esprits s'échauffent, les coeurs sont remplis d'amour de la patrie. Mais ce sentiment qui se révèle soudainement si ardent à la veille d'une fête patriotique ne dure que le temps que brûle le feu de la Saint-Jean. C'est un sentiment d'une seule journée, un ardent brasier dont les cendres se refroidissent, hélas! trop vite.

Vraiment, il serait préférable de brûler d'un feu moins ardent mais plus durable, car, nous ne sommes vraiment pas imbus de ce vrai sentiment patriotique que nous devrions tous avoir. Le sentiment patriotique, ce n'est pas une exaltation soudaine, spontanée d'un moment.

ÊTRE PATRIOTES c'est aimer sa patrie, aimer sa race, aimer sa religion.

ÊTRE PATRIOTES c'est être fiers de nos ancêtres valeureux qui ont lutté pour nous léguer notre langue, notre héritage culturel.

Peut-on se vanter d'être des patriotes alors que nous avons honte de notre passé glorieux, de notre histoire?

Peut-on se vanter d'être de vrais patriotes quand nous rougissons de notre culture, de nos oeuvres du terroir, de notre folklore? (Comme si chaque peuple n'avait son folklore).

Peut-on se vanter d'être des Canadiens français à la racine de l'âme si nous désertons les campagnes, si nous délaissions ces champs remplis de riches promesses de moissons dorées, si nous désertons nos belles fermes qui constituent la richesse essentielle du pays?

Peut-on se vanter d'être de véritables Canadiens français si nous avons honte de nos défricheurs qui se sont attaqués à la forêt et qui ont fait du Canada un pays enviable entre tous.

Qu'avons-nous à envier à nos voisins pour que nous rougissons d'être Canadiens français?...

Pouvons-nous envier leurs richesses naturelles alors que le Canada regorge de minerais de toutes sortes, de gisements pétrolifères, etc.?

Pouvons-nous envier leur développement industriel alors que chez nous le progrès foisonne, que les usines les plus diverses transforment notre matière première et la matière première importée?

Pouvons-nous envier leur liberté alors que nous jouissons de la liberté absolue dans un pays entièrement démocratique: liberté de parole, liberté d'action, liberté de pensée, liberté de presse, liberté de langue, liberté de religion?

Pouvons-nous envier leurs moeurs alors que chez nous la morale prime, que nos moeurs sont paisibles?

Pouvons-nous envier leur culture alors que chez nous pullulent les talents les plus remarquables, tant au point de vue littérature qu'au point de vue peinture, sculpture, musique, etc.?

Enfin, pouvons-nous envier leurs pages d'histoire alors que notre histoire regorge de hauts-faits et de héros tel que de Maisonneuve, Montcalm, Lévis, Dollard, Lafontaine, pour en nommer que quelques-uns?

Comment expliquer que nous ne sommes pas des patriotes convaincus?

Fêtons avec fièvre notre fête patronale. Mais surtout, cultivons dans nos coeurs ce sentiment de patriotisme nécessaire à tout Canadien vraiment digne de ce nom.

SOYONS DONC CANADIENS AVANT TOUT!

Lucien BOUCHARD

EXCURSION À MONTRÉAL

Voulez-vous voir la Procession de la
St-Jean Baptiste de Montréal?
Voici un moyen économique

Montréal aller & retour
\$3.90

par Autobus - Départ 9.00 a.m.

DIMANCHE LE 24 JUIN

EASTERN BUS LINE

Jean-Louis Vaillancourt, prop.

Tél: 80 ou 189

Rue St-Jacques

Coaticook

Graduation au Collège Commercial Champagne

La graduation a eu lieu vendredi, le 15 juin, à 8 heures du soir, en présence des parents des élèves.

Le Professeur Champagne, dans son allocution aux finissants, donna des conseils précieux pour l'avenir. "Ceux qui ont contribué à votre formation, dit-il, on fait leur part. C'est à vous maintenant de prendre en main l'affaire de votre avenir. Continuez à vous instruire. Développez toujours votre esprit d'observation, de réflexion et de jugement. Ayez de l'initiative et de l'ambition. Soyez sociables; rendez service à l'occasion. Soyez travailleurs et honnêtes, et surtout, toujours fidèles à l'Église et à la patrie."

Mlle Rita Marcoux, élève de

Message aux amicalistes de la Présentation de Marie

Heureuse nouvelle! C'est dimanche le 24 juin prochain qu'aura lieu la journée annuelle de l'Amicale. Vous serez des nôtres, n'est-ce pas? Quelle joie de nous réunir! Quelle fierté de rendre nos hommages aux dignes Religieuses qui depuis près d'un siècle se dépensent inlassablement au perfectionnement des âmes! Quel bonheur de revoir nos anciennes Maitresses et Directrices! Et enfin, quel plaisir de rémemorer ensemble tous les souvenirs touchants et heureux qui ont ensoleillé notre enfance.

Voici le programme de la journée

8 hres a.m.: Inscription au Couvent et arrivée de toutes.

10 hres a.m.: Grand'messe au Couvent.

12 hres a.m.: Banquet.

2 hres p.m.: Photo.

3 hres p.m.: Concert.

5 hres p.m.: Salut du St-Sacrement.

Nous sommes assurées que vous ne manquerez pas d'assister à cette fête prometteuse de joies inoubliables!

Seules les anciennes qui auront payé leur contribution et pris part au banquet pourront assister au concert.

Aurevoir donc et que chacune soit au rendez-vous du 24 juin. Amicalement vôtre,

Mme Antonio Daigle,
Prés.

SERVICE DE TAXI CENTRAL

10

A
U
T
O
S



par jour

A
S
S
U
R
E
S

Tél. 20

G. Pelletier & Frères

prop.

POSTE: 53, RUE CHILD

Distribution des Prix

1^{re} année primaire.

1—Mlle Pauline Bolduc, première en français, en anglais et en arithmétique.

2—Mlle Gislaine Péloquin, 2^e en français, en anglais et en arithmétique.

2^e année commerciale

1—Mlle Ginette Therrien, 1^{ère} en français et en arithmétique.

3^e année commerciale

2—M. Léopold Chouinard, 1^{er} en anglais.

1—M. Claude Bouchard, 1^{er} de sa classe et 1^{er} en français, en anglais et en arithmétique.

2—M. Gérard Salois, 2^e en français, en anglais et en arithmétique.

3—M. Jean-Louis Lafaille.

4—M. André Brouillard.

Finissants

1—Mlle Claire Charest, prix d'excellence: 1^{ère} de sa classe et 1^{ère} en français, en anglais et en sténographie bilingue.

2—M. André Breault, 1^{er} en arithmétique, 2^e en français et en sténographie bilingue. Prix d'assiduité.

3—M. André Cotnoir, 2^e en anglais et 3^e en sténographie bilingue.

4—Mlle Pauline Chicoine, 3^e en français et en anglais.

5—M. Gabriel Cotnoir, 2^e en arithmétique.

6—M. Roger Guérin, 1^{er} en comptabilité.

Cours du soir

Les cours du soir ont pris fin au mois de mai. Des Certificats de conversation anglaise ont été décernés à: M. Yvan Martineau, M. Martial Martineau, M. Jean-Marie Roy, M. Réal Carrier, Mlle Thérèse Salois, M. Maurice Salois et M. Guy Jubinville.

M. Raymond Kelly a reçu un Certificat de comptabilité.

STUDIO BELISLE ENR.

Photographie de tous genres.

Mariages -- Fêtes de Familles -- Réceptions.

30, rue Main-Ouest -- Coaticook -- Téléphone 162

Judi et Vendredi

les 28 et 29 juin

Tous les propriétaires ont Rendez-vous
au bureau de votation à
l'Hôtel de Ville.

REFERENDUM

Approbation des Emprunts de
\$50,000 et \$8,000

respectivement destinés à Coaticook
Textile Ltd et Codet Manufacturing. Le
vote sera séparé, on emploiera
deux bulletins.

MESSIEURS LES PROPRIETAIRES...
VOTEZ EN VUE DE PROMOUVOIR
L'INDUSTRIE A COATICOOK.

Programme de la Saint-Jean

La Société St-Jean-Baptiste locale a mis la touche finale au programme de la fête patronale qui se déploiera en démonstrations patriotiques grandioses dans notre ville.

Après avoir admiré le feu de la St-Jean le 23 au soir, toute la population de notre ville entendra la messe solennelle qui sera chantée à 10.15 a.m. par la chorale du séminaire de Valleyfield.

après s'être ralliée à la salle paroissiale.

Le dîner est libre.
A 1.30 heure p.m., grand ralliement sur la rue St-Jacques-sud.
2.00 heures p.m. parade: fanfare, dignitaires, chars allégoriques etc...

Parcours: St-Jacques — St-Paul — St-Jean-Baptiste — Wellington — Child — Main jusqu'au parc Laurence où auront lieu les démonstrations patriotiques: discours du maire, causerie par Victor Péroquin de GrandPré.

Le soir, partie de balle sous les réflecteurs.

Dans l'intérêt de la ville, les proprios devront se rendre voter une autre fois. Un bon nombre ont fait leur devoir au dernier référendum. Nous vous demandons de voter en plus grand nombre cette fois-ci.

Ne vous laissez pas tirer l'oreille!

JOUISEZ DE
Coca-Cola
AU JEU DE BASEBALL

MESDAMES, MESDEMOISELLES!
Pour de véritables
COIFFURES NOUVELLES
Styles Américains
TÉLÉPHONEZ 313
ou rendez-vous simplement au
JULES BEAUTY SHOP
69, rue Main-E. — Edifice Therrien — Coaticook

Dominion Memorial Supply Reg'd
MANUFACTURIERS ET IMPORTATEURS DE
MONUMENTS DE TOUS GENRES
REPRESENTE A COATICOOK PAR
ISIDORE VILLENEUVE
SEUL AGENT AUTORISE
Marbre — Granit — Bronze — Echange de monuments.
225, rue St-Edmond — Tél. 218 — Coaticook

La **MEILLEURE** "lager"
ne coûte pas plus cher!



La Black Label coûte un peu plus cher aux Etats-Unis que les "lagers" ordinaires.

Pour vous rafraîchir buvez de la **BLACK LABEL GLACÉE**

Parlerie

On récolte ce que l'on a semé

J'ai rencontré Jean aujourd'hui et il m'a paru transformé. Il débordait de joie et ne s'est pas fait faute de me raconter la raison de sa bonne humeur.

— "Imagine-toi que je viens d'aller rendre visite à mon jardin et que cela commence à pousser."

Je n'ai pas manqué d'exprimer ma surprise de voir que Jean se lançait dans la culture. Lui, un jardin! Ma foi, nous aurions tout vu. Jean n'a rien du type que l'on imagine ordinairement propriétaire de quelques pieds carrés de terrain en culture. Jean est strictement un citadin, un vrai fils des pavés d'asphalte.

Ses principales distractions sont les sports, le cinéma et la lecture. Tout du jardinage était nouveau pour lui. Il m'a raconté en détail tout le travail accompli jusqu'ici. Comment il avait travaillé la terre pour la rendre bien meuble; comment il avait préparé ses plates-bandes; comment, sans expérience, il avait acheté ses graines de semence; comment, enfin, il avait semé ces graines en suivant fidèlement les instructions sur les petits paquets.

Il m'a aussi fait part des nombreuses courbatures qu'il s'était infligé en effectuant tous ces travaux. Mais il ne fit que glisser sur ce dernier détail tellement il était heureux de me raconter comment hier, il avait découvert des pousses de blé-d'Inde. Les feuilles de radis avaient déjà un bon trois-quarts de pouce, etc.

Jean, toutefois, est assez réaliste et il ne s'en fait pas trop. Il sait bien qu'il peut survenir bien

des choses avant qu'il ne retire sa première récolte et qu'il devra donner de nombreuses heures de travail avant qu'il ne puisse placer sur sa table les légumes de son jardin.

Mais tout de même, il est heureux de ce premier succès. Il me confie que c'est la première fois qu'il a un exemple aussi frappant des résultats d'un travail de longue haleine. Mettre des graines en terre et puis suivre le progrès des plantes, m'explique-t-il, il n'y a pas de plus beaux exemples pour donner une idée juste de la liberté d'entreprise et de l'industrie.

On place de l'argent dans un projet et si l'on travaille ferme, cela rapporte. Il y a des espèces qui poussent plus vite que d'autres; certaines plantes demandent plus de travail et d'ordinaire ont une plus grande valeur; et enfin, on est libre de planter ce que l'on veut. Si l'on veut des choux, il faut planter des choux et ainsi de suite.

— "C'est comme dans le commerce, me dit-il, tu soignes le service et la qualité et tu récoltes des bonnes relations d'affaires. Tu es patron d'une industrie et tu traites bien des employés et tu reçois en retour du travail bien fait et la bonne humeur règne dans l'usine."

C'est sans doute bien vrai tout cela et c'est passablement vrai dans tous les domaines. Même dans le domaine administratif. Si le gouvernement sème partout ses largesses dans des projets de bien-être et de sécurité, qu'est-ce que nous récoltons? Jean qui n'aime pas qu'on le dérange dans le fil de ses idées, répond distraitement: "Des taxes!"

Alphonse SAUMIER
(Québec-Presse)

À travers le Québec en hebdomas

TI-COQ VIENDRA-T-IL CHEZ-NOUS?

Ti-Coq, notre exubérant Ti-Coq est en pleine tournée théâtrale. Partout où il joue, il fait salle comble. Le Progrès de Thetford Mines annonçait sa soirée au centre paroissial de Thetford pour lundi le 18 juin. "TI-COQ IRA PARTOUT", disait le Progrès de Thetford. Viendra-t-il à Coaticook?

EXEMPLE POUR NOTRE CHAMBRE DE COMMERCE

"L'Exposition Industrielle et Commerciale qu'organise la Chambre de Commerce des Jeunes de Joliette pour le mois d'août prochain doit mettre en valeur le programme d'achat chez-nous que tout consommateur local doit observer".

(Joliette Journal)

POURQUOI PAS UN COMITÉ DE TOURISME A COATICOOK?

Nous lisons dans le Joliette Journal que la ville de Joliette possède son comité qui veille à promouvoir au développement de l'industrie touristique de leur localité. C'est un exemple à suivre! N'est-ce pas?

Avis de décès

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST
Suc. de Coaticook—J. Villeneuve, gérant
ROBILLARD: — Les funérailles de Madame Robillard, épouse de Elisabeth Juville, décédée à l'âge de 81 ans, demeurant 76, rue Pleasant, ont eu lieu samedi le 16 juin 1951. Le convoi funèbre a quitté les salons mortuaires Brien, 140, rue Child, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Jean-Evangéliste, où le service a été chanté à 9 heures.

B. C. LEMOINE

EST L'ENDROIT tout indiqué pour trouver ce



qu'il y a de mieux en

HABITS

sur mesures ou

HABITS

tout faits

Très grand choix

de tissus de tous les prix

53 rue Child

Coaticook

THÉÂTRE OPÉRA

COATICOOK, QUE.

DIM., LUN.
24-25 JUIN

René Dary, Junie Astor
dans
UN CERTAIN MONSIEUR

— AUSSI —
Betty Grabble,
Douglas Fairbanks

dans
LA DAME AU MANTEAU D'HERMINE
(en couleur)

★
Mar. Mer.
26-27 JUIN:

Amédée Nazzari
dans
LE PEINTRE MAUDIT

— AUSSI —
Steve Cochran, Virginia Grey
dans
HIGHWAY 301

JEU-VEN.-SAM.
28-29-30 JUIN:
Glen Ford, Anne Baxter

dans
FOLLOW THE SUN
— AUSSI —
John Sheffield, Ann Todd

dans
BOMBA AND THE LION HUNTERS

M. Jean Lincourt à C. H. L. T.

Nous reproduisons ci-contre la causerie que M. Jean Lincourt radiodiffusa au poste CHLT jeudi soir dernier au programme consacré aux Chambres de Commerce des Jeunes de la région. La parole est à M. Lincourt:

Mesdames, Mesdemoiselles et Messieurs,

Merci à Me Maurice Allard qui présente si bien les conférenciers. Merci à la Chambre de Commerce des Jeunes de Sherbrooke et au Poste CHLT qui fournissent à nos différentes Chambres l'opportunité de venir parler un peu de notre mouvement et de notre patelin.

M. Armand Robitaille, le Président de notre Chambre de Coaticook, étant retenu chez lui par ses affaires m'a prié de venir vous causer un peu et s'excuse auprès des organisateurs et des auditeurs de n'avoir pu accepter lui-même cette aimable invitation.

La Chambre de Commerce des Jeunes de Coaticook fut fondée vers 1936 ou 1937 par un groupe de jeunes hommes des différentes classes de la société; tous désireux d'améliorer leur situation dans un temps de crise économique ou une compétition ardue exigeait de tous des qualifications supérieures. A ce moment, une contribution annuelle de 25c était exigée de chacun et les pionniers furent même taxés de capitalisme; plus tard, avec beaucoup de difficultés, la contribution passa de 25c à \$1.00, \$5.00 et enfin \$7.00. Je me souviens qu'au début, les membres, habitués à voir agir la Chambre Senior étaient fortement tentés de présenter plusieurs demandes au Conseil de Ville, voulant essayer d'améliorer, qui la circulation, qui les rues et maintes autres choses. Evidemment la réaction du Conseil de Ville n'était pas toujours favorable et l'on disait facilement que les gars du Jeune Commerce étaient de jeunes blanc-becs qui ne pensaient qu'à critiquer. Eh bien, Messieurs, Dames, je crois aujourd'hui que les deux avaient un peu raison. Les jeunes sont essentiellement imitateurs et doivent aussi essayer leurs ailes comme les oiselets... Ils imitaient les Messieurs du Senior et voulaient s'affranchir en faisant preuve d'idées nouvelles... tout cela est bien naturel et bien légitime. De leur côté, les moins âgés regardaient d'un oeil peut-être un peu trop sévère et pas trop compatissant ces jeunes en train de grandir. Ils avaient là une attitude des plus naturelles et des plus humaines qui pouvait sembler décourageante pour

les cadets, mais qui coopérait à leur formation en leur faisant constater qu'il faut peiner et insister dans la vie pour atteindre son but.

Notre Chambre de Coaticook organisa des Expositions commerciales, concours de vitrines, parties de cartes, de sucre etc., etc., tout cela compte et doit exister, à mon sens, au sein de tous les mouvements de Jeunes. De fait, il faut attirer les moins enthousiastes avec des organisations comme celles-là, si l'on veut les avoir... et d'ailleurs, ça développe l'esprit d'initiative et d'équipe, si nécessaire au sein de notre société 1951.

De plus, si l'on veut envoyer des délégués aux différents Congrès ça prend des sous et ceux qui veulent y aller n'en ont pas toujours les moyens financiers. Les organisations sociales gentillent parfois un peu le trésor et permettent d'aider les délégués à payer leurs dépenses.

Je vous parle un peu à bâtons rompus, mais au sein de notre organisme rares sont les Bosquets, les Châteaubriand, alors j'invoque votre indulgence et j'espère ne pas trop vous ennuyer.

J'ai parcouru la Province et j'y ai rencontré des membres d'un grand nombre de Chambres. Alors que j'ai eu l'opportunité et l'honneur de présider aux destinées du Groupement Régional des Cantons de l'Est, j'ai constaté avec plaisir que partout comme à Coaticook, les membres sont souvent parmi les esprits les plus éclairés et les plus progressifs de leur ville ou village, ça fait plaisir. En effet, n'oublions pas que le but primordial du mouvement est de parfaire la formation reçue au préalable dans nos écoles. Or parfaire cette formation, à mon sens, c'est développer l'esprit d'initiative de nos gars, les aider à se débarrasser d'un complexe d'infériorité malheureusement trop fréquent chez-nous et partant d'en faire de meilleurs citoyens, de meilleurs dirigeants.

Messieurs-Dames, à Coaticook comme ailleurs, nous sommes fiers d'avoir réussi l'idéal ci-dessus, en effet, nous pourrions vous nommer plusieurs jeunes gens qui aujourd'hui dans la trentaine et même plus, ont obtenu des postes de commande dans les diverses sphères de l'industrie et du commerce après avoir passé par l'école de la Chambre de Commerce des Jeunes. Dans mon propre cas, si vous permettez cette parenthèse, je vous avouerai bien franchement que l'esprit civique qui m'a poussé à accepter d'entrer à l'échevinage, je le dois presque entièrement à la Chambre de Commerce des Jeunes.

Evidemment, j'en vois d'ici qui, souriant, se disent qu'il n'y a pas que le Jeune Commerce pour développer l'initiative et l'esprit civiques des citoyens. Je vous le concède, mais, je soumetts cependant que le Jeune Commerce est probablement la meilleure école dans ce domaine, car au Jeune Commerce en somme, nous apprenons à nos membres de petites choses bien simples, mais de petites choses qui aident les gars à se former une idée plus juste par une saine et agréable discussion, qui les habitue à exprimer leurs convictions dont ils se forment à avoir le courage et enfin qui forment les gars à savoir rencontrer l'opposition et apprendre à surmonter celle-ci. Le tout sans oublier le décorum qui règne au sein de nos assemblées et qui habitue les membres à discuter en gentleman selon des règles parlementaires bien définies.

Enfin, permettez-moi de vous dire qu'avec le concours d'autres sociétés bien organisées et l'esprit civique de tous ses citoyens, Coaticook est à juste titre con-

nu sous le nom de Perle des Cantons de l'est. En effet, deux grandes races y vivent en parfaite harmonie malgré leurs différentes religions et habitudes. L'on voit à Coaticook progresser d'une façon sans égal l'industrie diversifiée du textile, du meuble, de la métallurgie, du vêtement, etc., à côté de l'industrie agricole et laitière dont les produits sont expédiés à travers le monde, sans compter un commerce de détail des plus variés et des plus progressifs.

Située sur la rivière Coaticook sont les nombreux rapides harnachés fournissent de l'énergie électrique complétée par celle de grandes Compagnies entourée de vastes terrains et traversée par la route ferroviaire Montréal-Portland en plus des routes en ligne directe pour les grandes

cités américaines. Coaticook grandit et est en mesure de recevoir encore plusieurs industries nouvelles dont la saine main-d'oeuvre est et sera toujours recrutée au sein d'une population de bon esprit et travailleuse. Je réitère mes remerciements au poste CHLT ainsi qu'aux organisateurs de ces programmes et vous invite tous à venir visiter la Perle des Cantons de l'Est, Coaticook et sa Chambre de Commerce des Jeunes.

Pour vos
**ANNONCES
CLASSÉES**
Téléphonez à
406



Toutes ces parties
seront jouées à
6 h. 45 p.m.

•
VENDREDI
LUNDI
MERCREDI

Les parties qui seront
jouées ces jours-là sont des
parties qui furent remises
à cause de la pluie.

•
Cette annonce est payée
RAY'S POOL ROOM
par
Raymond Côté, prop.
Tél. 506
38, rue Main Coaticook

DE L'EAU
CHAUDE
EN QUANTITE

avec le nouveau

CHAUFFE-EAU

"SILENT GLOW"

Voici enfin la solution
à votre problème de
l'eau chaude... le
Chauffe-Eau à l'huile
"SILENT GLOW"...

Automatique... à contrôle thermostatique.

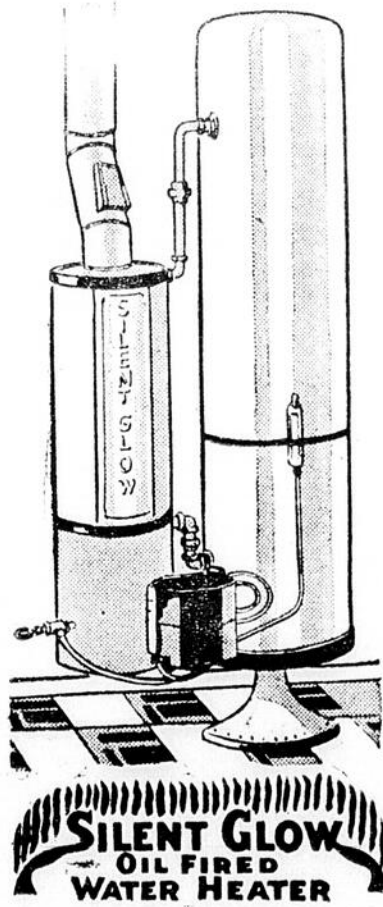
Voyez ce chauffe-eau sensationnel ainsi que nos brûleurs pour poêles et brûleurs automatiques pour fournaies chez

W. E. DIONNE
QUINCAILLERIE - PLOMBERIE

Téléphone 282-2

34, rue Child

Coaticook



SILENT GLOW
OIL FIRED
WATER HEATER

*Avez-vous
goûté à la*
**GAGNANTE
DU
GRAND PRIX**

★ **BRADING** — Jugée la MEILLEURE bière canadienne par des experts impartiaux à la grande Exposition 1950 de Bruxelles.

★ **BRADING** — Jugée la MEILLEURE bière canadienne par le nombre toujours croissant de ses amateurs.

CONSTATEZ PAR VOUS-MÊME — SOYEZ LE JUGE
VOUS VOUS ACCORDEREZ À DIRE QUE

BRADING

c'est la **BIÈRE** des BIÈRES

Souscription à la Croix-Rouge

Voici la liste des souscriptions de la Croix-Rouge que nous re prenons où nous nous sommes arrêtés la dernière fois:

Marcel Devost	\$1.00
Lucienne St-Pierre	1.00
Marché Bergeron	1.00
J. A. Soulière	1.00
P. E. Bolduc	1.00
Rolland A. Chartier	1.00
M. E. Ruel	1.00
Mme Gérard Couillard	1.00
M. Armand Grégoire	1.00
Mme E. A. Gill	1.00
Mme J. L. Bouchard	1.00
Mme J. T. Lefebvre	1.00
Mme Sasseville	1.00
J. Morin	1.00
Mlle Jeannette Tanguay	1.00
A. A. Dionne	1.00
Margaret F. Mullins	1.00

GLANES DE VIE PARISIENNE

(suite)

Scènes d'intérieur

Nous sommes toujours dans la cour d'honneur. En face de nous, une porte qui s'ouvre sur un vestibule; entrons. Ce vestibule donne accès à des amphithéâtres aux noms généralement célèbres: Descartes, Turgot, Richelieu, Guizot, etc. Le plus grand, c'est le Richelieu. Il possède des tribunes qui s'avancent jusque sur les côtés de la longue table du professeur. Ici, pas de tables ni de planches pour écrire, rien que des bancs. Occasion propice de vous servir de vos genoux; après tout, on ne vient pas en Sorbonne pour faire de la calligraphie. Dans cet amphithéâtre, le

mercredi matin, de 11 h. à midi, cours de grammaire et de philologie française par Monsieur Charles Bruneau. Peut-être connaissez-vous cet excellent grammairien. Quant à moi, je me souviens de son passage au Canada, avant la guerre, et de ses conférences à la radio. Il étudie actuellement la grammaire de Balzac en fonction des trois romans inclus au programme: "La Duchesse de Langeais", "Un début dans la vie", "L'Eglise". Pour vous donner une mince idée du genre, voici quelques sujets traités: langues techniques, langues populaires, langues individuelles, archaïsmes, néologismes, termes techniques, procédés de style, etc. Avec ces matières plutôt arides, il réussit pourtant à nous intéresser. A l'occasion, il ne manque pas de décocher quelque pointe à l'adresse des

Coca-Cola
à un prix modique 7¢

curés, mais sans méchanceté. Il nous a signalé, par exemple, avec un petit air goguenard, que Balzac a affublé un de ses prêtres du nom de "sanglier". Généralement, l'auditoire sourit et la pointe s'é moussé.

Puisque je parle de grammaire française, voici un détail qui va réjouir Monsieur Bilodeau. En effet, la grammaire de la Sorbonne, c'est la grammaire du Bon Usage, de Grévisse. Parmi l'immense production de grammaires françaises, c'est la seule qu'on nous ait conseillé, en di-

sant: "Elle vous suffit". Ainsi donc, pour vos disputes grammaticales, référez-vous-en à la grammaire du Bon Usage, c'est la grammaire de la Sorbonne.

Ordination sacerdotale

Dimanche prochain, le 24 juin, le Sacrement de l'Ordre sera conféré par Son Excellence Monseigneur J. F. McNally, archevêque de Halifax, à M. Edouard Thériault, ecclésiastique, fils de M. W. Thériault.

La cérémonie se déroulera à 8.30 heures a.m. en la chapelle du Séminaire du Saint-Coeur de Marie, à Halifax, N. Ecosse.

M. Edouard Thériault célébrera sa première messe solennelle mardi le 26 juin prochain à dix heures en l'église St-Bernard à Saint-Bernard Nouvelle-Ecosse.

Avez-vous un diplôme d'école supérieure?

... Vous pouvez obtenir votre brevet d'officier dans l'Armée canadienne!



Les jeunes gens qui viennent de terminer leurs études et qui ont un degré d'instruction équivalant à l'immatriculation junior peuvent maintenant devenir officiers dans l'Armée active du Canada.

Si vous êtes accepté vous commencerez votre entraînement comme cadet-officier et vous vous formerez comme sous-lieutenant de l'Active. Vous toucherez la solde d'un sous-lieutenant pendant votre instruction. Une fois breveté le nouvel officier peut servir 3, 4 ou 5 ans selon ce qu'il aura décidé. A la fin de son stage, il pourra demander un brevet permanent.

Le premier groupe commencera son entraînement le 21 mai 1951 et de nouveaux groupes seront ensuite formés à tous les quinze jours.

En outre, c'est là une occasion de servir le pays au moment où la défense nationale prend de plus en plus d'importance, au moment où le militaire acquiert plus de stature que tout autre individu dans la collectivité canadienne.

POUR ÊTRE ACCEPTÉ, VOUS DEVEZ

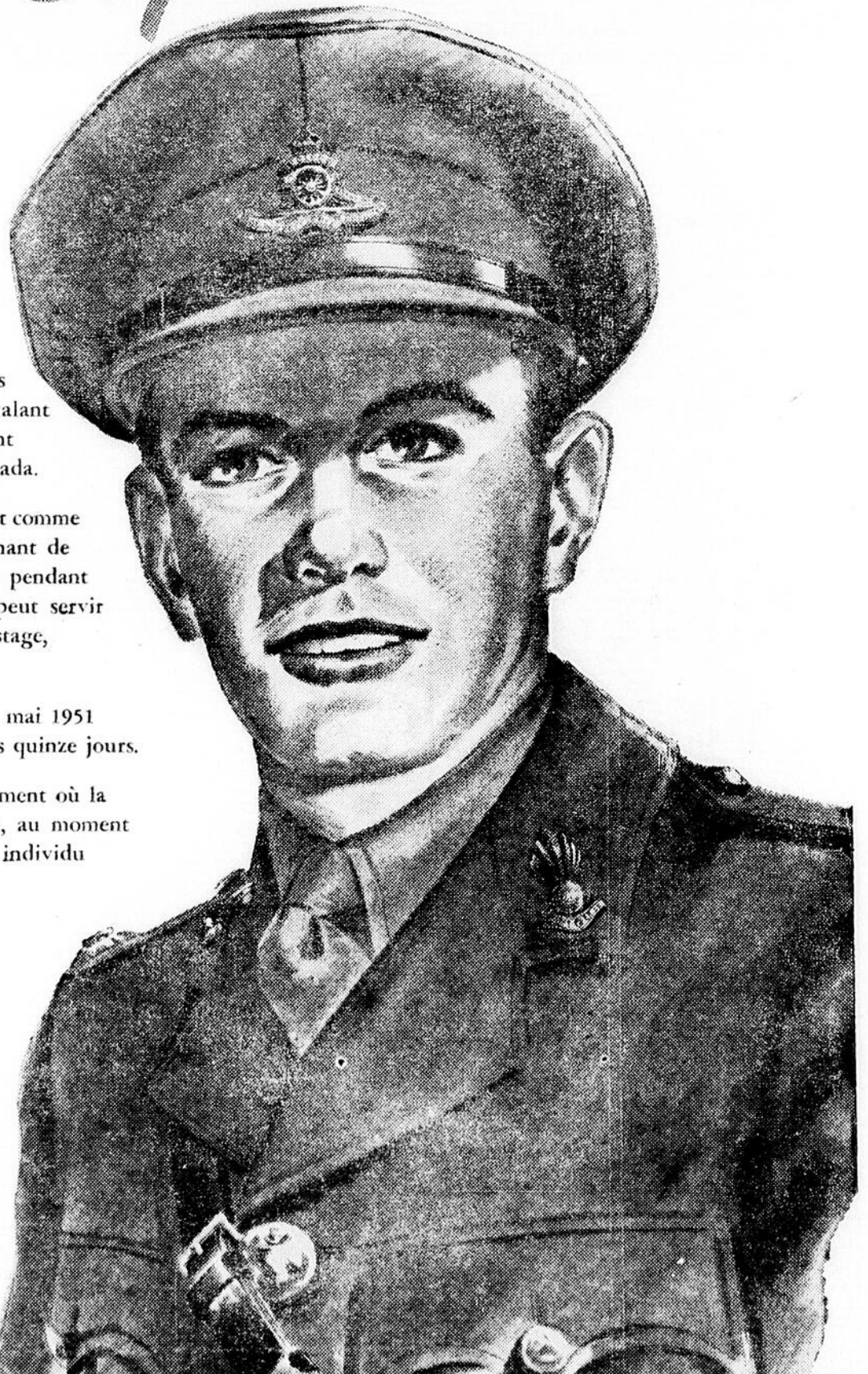
- être célibataire
- être en excellente santé
- avoir entre 18 et 25 ans
- avoir un degré d'instruction équivalant à l'immatriculation junior

Allez ou écrivez à:

Dépôt d'effectifs No 4, 772 ouest, rue Sherbrooke,
MONTREAL, P.Q.

A5905-FR

Pour prévenir l'agression il faut unir nos forces aguerries



Personnalité de la semaine

par Lucien Bouchard

Sous cette rubrique, votre journal local vous présente, chaque semaine une personnalité de notre monde social, commercial ou industriel de notre ville.

Nous commencerons donc cette série d'interview par une personnalité bien connue du monde des affaires de notre patelin, un des pionniers du commerce local:



MONSIEUR FELIX I. LAJOIE

De grandes vitrines étalant avec art et avec goût des marchandises de choix. A l'intérieur, des étalages de vêtements et de marchandises. Voilà pour les profanes, tout ce que représente

un établissement commercial.

Mais celui qui pénètre dans l'intimité des choses découvre, entre ces rangées de comptoirs et dans le sourire accueillant du proprio, des années de labeur intense, des années de lutte et de fatigue, des années d'efforts soutenus avec force courage et persévérance. C'est tout cela que j'ai découvert l'autre jour, alors que, un peu timide, j'ai poussé l'indiscrétion jusqu'à me faufiler entre ces rangées de comptoirs vernis jusque dans la vie intime du magasin de M. Félix Lajoie.

J'ai poussé la grande porte de verre et me suis trouvé en présence du propriétaire et fondateur du magasin qui me reçut avec une affabilité sympathique.

M. Lajoie est, avec M. D. S. Bachand, un des premiers commerçants de Coaticook. C'est en 1905 que M. Lajoie débuta dans le commerce avec son frère Alexandre.

Jusqu'à 1913, ils supportèrent tous les deux la lourde charge du commerce, mais, durant cette dernière année, M. Félix Lajoie racheta la part de son frère et il opère depuis, comme unique propriétaire.

En 1920, il achète l'immeuble qu'occupe son commerce actuellement. Comme il est travailleur, sage, économe, bref, comme il a toutes les qualités qui font de lui un commerçant averti, son entreprise s'accroît sans cesse. En 1928, il agrandit son magasin et depuis lors son commerce est devenu si prospère qu'il doit employer un personnel assez considérable.

Dans cette tâche d'administration commerciale, il est secondé par M. Guérin et sa secrétaire active et intelligente, Mlle Belisle. A tous points de vue M. Lajoie a rendu service à la société, car ce n'est pas tout d'être bon commerçant, il faut de plus remplir ses devoirs de bon citoyen et de père de famille.

Son devoir de citoyen, il l'a fait jusqu'au bout et mieux que quiconque. En effet, après un stage à l'échevinage, il prit en 1932 le fauteuil de premier magistrat qu'il honora de son administration sage et saine au cours d'une période de crise économique. La ville avait alors 225 familles de chômeurs à supporter, ce qui représente environ 1.200 personnes.

Aidés d'octrois gouvernementaux, la ville effectuait alors des travaux de chômage afin de procurer du pain à tout ce monde. C'est par ces travaux que les murs de béton qui soutiennent le chemin de fer et la rue Child furent construits. Une ligne d'aqueduc de 8" fut aussi construite pour conduire l'eau à la Belding Corticelli. Les citoyens d'alors trouvaient qu'il n'était pas sage de construire une ligne aussi dispendieuse pour n'amener l'eau qu'à la Belding, car les travaux de creusage étaient difficiles dans le roc dur. Mais aujourd'hui, c'est cette ligne qui amène l'eau à la population de Coaticook-Nord.

Le poste de police qui se trouvait alors dans la boutique actuelle de M. le cordonnier Roberge, rue Child, fut transporté dans le local de l'hôtel de ville qu'il occupe actuellement.

Le 25 novembre 1933, M. Lajoie, à titre de premier magistrat de la Perle des Cantons de l'Est, faisait les honneurs de notre ville à l'occasion de la visite du premier consul de France, M.

Turque. M. Lajoie fut aussi marguillier de la paroisse St-Jean au cours d'une période de 29 ans.

Il fut de plus et surtout bon père de famille.

Aussi, a-t-il donné à la vie monastique une religieuse (Marguerite) qui est présentement dans la communauté des Bénédictines de Marie à St-Eustache et à la société: un médecin, Gustave et un architecte Rodolphe.

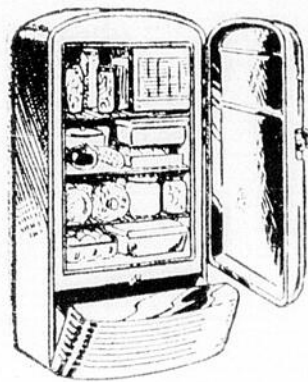
M. Lajoie m'a reçu avec une telle bonté quasi paternelle qu'en sortant de chez-lui, je n'avalais plus du tout l'impression de profaner des souvenirs mais plutôt d'avoir vécu durant quelques minutes un peu de la vie active de l'un des pionniers du commerce et de la vie sociale de notre ville.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Refrigerateurs

Congelateurs

Refrigerateurs - Congelateurs combinés



Marques:

- ADMIRAL
- LEONARD
- PHILIPPS
- NORGE

REPARATIONS

de tous genres

sur toutes marques de REFRIGERATEURS (service d'expert)

VOUS OBTIENDREZ SATISFACTION

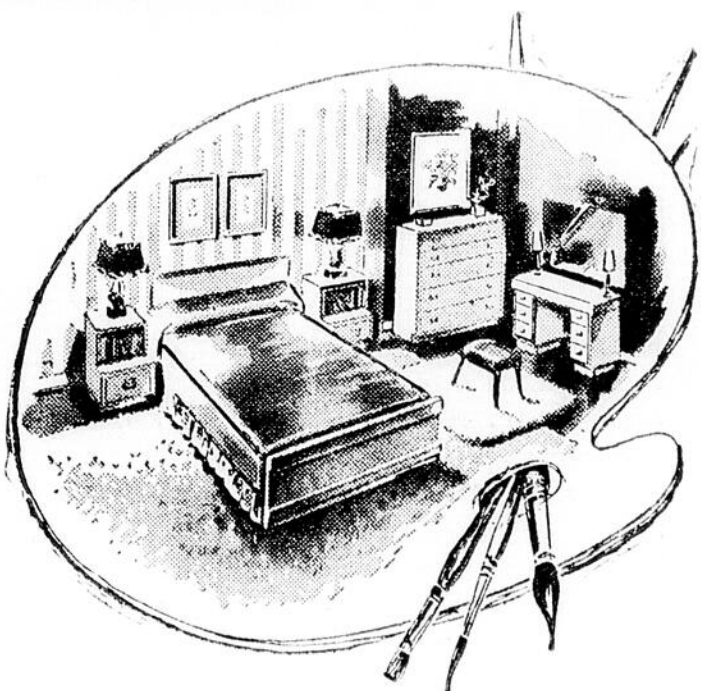
A

La Coopérative d'Électricité de Stanstead

TEL. 308-3

75, rue Main-Ouest

Coaticook



SET DE CHAMBRE

comprenant 5 morceaux. Miroir de coiffeuse triple. Ressort. Sommier à lames d'acier. Matelas à ressorts. Fort jolis modèles. Rég. \$189.00.

Spécial \$149.00

Le temps des aubaines chez Lebel

se termine samedi, le 23 juin

il ne vous reste plus que 2 jours

DEJA PLUSIEURS ONT PROFITE DES SPECIAUX A \$149.00 ET SONT SATISFAITS DES AUBAINES... POURQUOI NE PAS SUIVRE LEUR EXEMPLE ?...

LAVEUSES

Nous avons encore quelques laveuses électriques en porcelaine émaillées blanc. Garantie d'un an.

SPÉCIAL

\$149.00



SET DE CUISINE

comprenant 4 chaises et une table dans le genre du modèle illustré. De fabrication solide et durable.

Régulier \$189.00.

Spécial \$149.00

Aussi d'autres spéciaux que nous ne pouvons mentionner faute d'espace

J. A. LEBEL & FILS LTEE

101 rue Child

Tél. 331

Coaticook

VENTE de MEUBLES USAGÉS SPÉCIAL DE LA SEMAINE

2 MOBILIERS de salle à diner, 7 morceaux, chacun \$19.95 - \$39.95

MOBILIER de cuisine, buffet, table et 6 chaises. Spécial. \$99.00

1 TAFIS 6.9 x 9 en bon état. Spécial. \$29.95

POELE Gurney, fini crème, combiné électrique (4 ronds ainsi que fourneau) bois et charbon, en parfait état. Spécial. \$129

POELE "Clare Jewel" émaillé crème, combiné bois et charbon, quatre feux et fournaux à gaz. Spécial. \$69.00

1 POELE, bois et charbon, fini chromé, avec brûleurs à l'huile, ainsi que baril. Spécial. \$39.00

IDEAL POUR CHALET 1 FOURNAISE "Findlay", bois et charbon, genre circulaire. Spécial. \$49.95

POELE GURNEY, combiné, bois et charbon, avec grand réchaud. Spécial. \$29.95

GROS POELE Clare-Jewel, émaillé blanc, combiné bois et charbon, réservoir à eau chaude. Spécial. \$125.00

POELE L'ISLET, émaillé blanc, combiné bois et charbon, presque neuf. Spécial. \$150.00

1 PETIT POELE électrique portable "Moffatt", neuf rég. \$35.00. Spécial. \$19.00

3 GLACIERES à glace, marques réputées en bon état. Spécial. \$24.95 - \$29.00 \$47.00

CHAISE Kroehler avec tabouret. Spécial. \$22.00

SIX RADIOS cabinet et de table, en bon état. 15% d'escompte additionnel sur notre spécial. \$10.00 à \$49.00

TROIS SOMMIERS en broche. Spécial. \$2.00 - \$7.95

GROSSE MACHINE à coudre "Signer" commerciale, machine idéale pour tailleur ou manufacturier, ayant moteur un tiers de force, grosse structure tout métal, pouvant se visser au plancher, bobineur automatique, tablette d'un pouce d'épaisseur, presque neuve. 2 1/2 x 5 pieds, en parfait ordre. Régulier \$400.00. Spécial. \$149.00

2 MACHINES à coudre "Signer", seconde main, avec cabinet neuf, modèle Queen Ann ainsi qu'un moteur et contrôlé neufs. Spécial, ch. \$119.00

2 MACHINES à coudre, en très bon état, avec garantie. Spécial Vernis à neuf. \$20.00 ET \$49.00

1 LAVEUSE EASY en bon état. Spécial. \$29.95

IDEAL POUR CHALET RESERVOIR électrique pour eau chaude, avec thermostat, automatique. Capacité 50 gallons impérial. Spécial. \$65.00

Le Canadien gagne sur Cookshire par 5 à 2

La ligue Sunset semble plus forte que la Ligue Intermédiaire des Cantons de l'Est. — Les joueurs de Coaticook ont pris le tour de frapper!

Les Canadiens se sont surpassés dimanche soir dernier alors qu'ils infligeaient une défaite au club de Cookshire de la ligue Intermédiaire des Cantons de l'Est par 5 à 2.

Le jeu fut lent mais les joueurs des deux équipes n'ont fait que peu d'erreurs et la partie fut des plus intéressantes.

Marquis et Proteau se sont partagés le monticule pour les Canadiens tandis que Bouchard, Moisan et Préfontaine durent lancer ferme pour Cookshire pour n'accorder que 10 coups sûrs.

St-Pierre (Germain) qui jouait sa deuxième partie avec les canadiens a frappé un deux buts. Il a obtenu trois coups sûrs en 5 apparitions au bâton.

Les points de Coaticook ont été comptés par Archambault sur un coup sûr de Proteau, Comtois et Marquis sur un coup sûr de Archambault, Marquis et Archambault sur un coup sûr de St-Pierre.

Sommaire de la partie: Coaticook: 9 coups sûrs, 5 points. Cookshire: 10 coups sûrs, 2 points.

Ce fut une de ces parties dont l'intérêt tient les spectateurs en haleine!

THÉÂTRE RIVOLI COATICOOK, QUE. Dim., Lun., Mar., Mer. JUN 24-25-26-27

MARIO LANZA America's New Singing Sensation!

M-G-M presents "The Great CARUSO" TECHNICOLOR MARIO LANZA ANN BLYTH DOROTHY JARMILA KIRSTEN NOVOTNA BLANCHE THEBOM

WITH TERESA CELLI RICHARD HAGEMAN CARL BENTON REID AUSSI Dennis Price, Giselle Preuille DANS THE DANCING YEARS technicolor

La représentation commencera à 7 h. 15 tous les soirs. Admission: 50c. Jeu., ven., sam. JUN 28-29-30 Robert Hutton, Steve Brodie DANS THE STEEL HELMET AUSSI Clark Gable, Lana Turner DANS JE TE RETROUVERAI en français

La représentation commencera à 7 h. 15 tous les soirs.

- TABLE ronde, fini en chêne, 2 panneaux Spécial. \$4 95
- TABLE de cuisine, avec panneaux. Spécial. \$4 95
- 1 LIT brun, en métal, 4.6'. Spécial. \$10.00
- 15 PIECES DE PRELATS, toutes les grandeurs, 3 verges à 12 verges carrées. A PRIX TRES SPECIAUX

Sevesque Limitée MEUBLES 20, rue Wellington-S. Sherbrooke

Programme de lutte

Les amateurs de lutte auront le plaisir d'assister à un programme de leur sport favori dimanche soir prochain, à la salle Guérin à 8.30 heures.

Préliminaire: Guy Robert, 173 lbs de Sherbrooke vs Marcel St-Hilaire, 160 lbs de Sherbrooke également dans un combat de 30 minutes.

Semi-finale: Rosaire Daigle, 180 lbs, de Coaticook vs Gaston Bergeron 195 lbs de Sherbrooke dans un combat de 45 minutes.

Finale: Armand Lapointe 202 lbs de Windsor Mills vs Rosaire Lefebvre 210 lbs de Sherbrooke dans un 2 dans 3 à finir ou 90 minutes de lutte.

Les promoteurs de cette séance sont MM. Marcel St-Hilaire et Rosaire Daigle.

PARLONS CINÉMA

Théâtre Rivoli

"THE GREAT CARUSO" gagne le Ruban Bleu.

Nous aurions voulu présenter aux cinéphiles de Coaticook et des environs une critique aux appréciations du fameux film "The Great Caruso" étant donnée que cette pellicule n'est pas encore passée sur les écrans. Montréalais il est par conséquent impossible de trouver dans les journaux de cette grande ville quoique ce soit au sujet de ce film.

Cependant nous pouvons vous dire que Motion Picture Herald classe "The Great Caruso" comme excellent. Il a aussi récemment attiré au Radio City Music Hall de New York de grandes foules brisant tous les records d'assistance depuis cinq ans.

Si vous aimez le beau, la belle musique, venez entendre Mario Lanza à la voix riche et puis-

Coaticook en troisième place

Au cours de l'après-midi de dimanche dernier, les Canadiens de Coaticook ont vaincu le club de Newport pour prendre ainsi la troisième place dans le circuit Sunset.

La position des clubs était ainsi dimanche soir dernier: Orleans, Newport et Canadiens. Les Canadiens ne sont qu'à une demi-partie en arrière du Newport et rien ne prouve qu'ils ne lui enlèveront pas sa position bientôt.

Au fur et à mesure que la saison progresse, les Canadiens reprennent leur aplomb et il ne serait pas surprenant de les voir finir en tête du circuit.

Le lanceur vainqueur de la partie de dimanche après-midi fut Bog Goyette.

Ouverture du baseball junior, lundi soir dernier

Oui, on veut former des jeunes joueurs de baseball à Coaticook. La direction des Canadiens, avec quelques sportifs ont formé des équipes de jeunes qui jouent sous les réflecteurs, question de se familiariser au système.

On peut dire que le baseball junior n'a pas autant de fini que celui du grand club, mais on sait que ces jeunes débutent et qu'ils ont l'ambition d'apprendre et d'acquies de l'expérience. Ce qui veut dire que les erreurs commises seront éliminées avec le temps et la pratique, et que cette ligue fournira des joueurs locaux dont nous serons fiers plus tard.

Nous lançons un appel spécial à la population, lui demandant de bien vouloir encourager ces jeunes en assistant à leurs parties de ligue pour leur donner de l'entrain et leur montrer qu'ils ne sont pas seuls à ambitionner que Coaticook ait un bon club local plus tard.

Il ne vous en coûte rien pour assister à ces parties et de plus si l'on venait à "passer le chapeau", après avoir vu quelques parties, vous serez les premiers à cotiser pour récompenser le bon temps que ces jeunes joueurs vous ont procuré, tout en travaillant à leur formation.



Distribution de prix

ECOLE ST-JEAN:

La distribution des prix pour les écolières de la paroisse St-Jean l'Evangéliste se fera au sous-sol de l'église paroissiale demain, vendredi le 22 à 2.30 heures p.m.

Un intéressant programme fut préparé. Il y aura chants, récitation, et un court récital de piano offert par les élèves de Mlle Gertrude Doyon, professeur de l'école de piano et de solfège de St-Jean.

ACADEMIE DU SACRE-COEUR:

A l'Académie des Rév. Frères du Sacré-Coeur, la distribution des prix débuta au cours de l'après-midi, vers 2.00 heures.

Elle eut lieu à la salle du Collège.

PENSIONNAT

REINE-DE-L'ESTRIE:

Au pensionnat Reine-de-l'Estrie, sous la direction des Révérendes sœurs de la Présentation de Marie, la distribution des prix eut lieu le 17 juin dernier, à la salle académique du couvent. Maints parents des élèves et anciennes du couvent y assistaient.

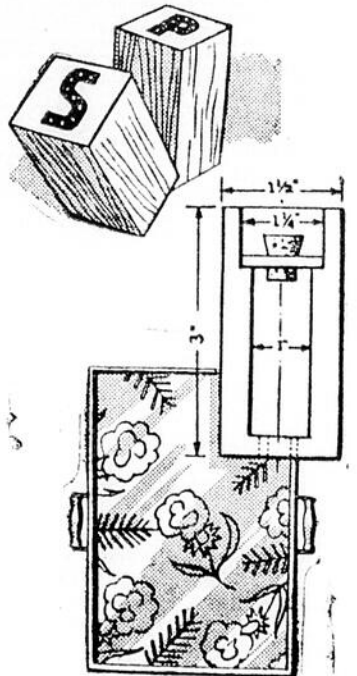
sante, le plus grand ténor du temps.

Nous vous conseillons fortement de ne pas manquer ce grand film en couleurs au Théâtre Rivoli à l'affiche pour quatre jours à compter de dimanche le 24 juin.

"Movies are better than ever"

AUTOUR DU FOYER

On peut faire de jolies salières et poivrières dans des blocs d'ébène, de bouleau, de noyer ou de sumac. On fait des trous du diamètre voulu — puis on colle à l'autre extrémité un disque plat en bois, percé d'un trou pour un petit bouchon. Recouvrir d'un vernis clair, de gomme-laque (shellac) ou de peinture-émail.



Pour embellir ce vieux plateau: coller, sur le fond, du papier-tenture qu'on peut vernir ou recouvrir d'une vitre.



Fabriquez un tableau pratique pour la cuisine en montant sur un cadre de vieux tableau un carton épais (sur lequel vous pourrez épingler des notes) et un morceau de tableau noir.



Victor de Grandpré: historien

Notre poète local, Victor Pélouin de Grandpré a préparé pour la fête de la St-Jean-Baptiste qui sera fêtée avec éclat le 24 juin prochain un discours patriotique digne de son talent.

Sa conférence qu'il intitule lui-même "DANS LES COULISSES DE L'HISTOIRE" pourrait fort bien s'intituler aussi: "SYMPHONIE CANADIENNE" puisque tout sans cette causerie



chante la gloire du Canada-Français et se termine par une grande symphonie répondant à maintes reprises à Lord Durham qui avait osé prétendre que "le Canada est un peuple sans histoire".

Notre poète lui répond vivement faisant descendre sur sa tête les foudres de son éloquence.

Il est certain que Lord Durham se serait abstenu de faire une si désobligeante remarque s'il avait su qu'un jour quelqu'un lui répondrait avec tant d'aplomb et de verve.

Senior de GrandPré a déposé sa plume d'humoriste pour discourir sur un thème plus sérieux et plus digne de sa plume homérique.

Cette causerie traitera d'incidents, problèmes, énigmes en marge de l'histoire qu'on ne trouve dans aucun manuel d'histoire. "DANS LES COULISSES DE L'HISTOIRE" se divise en trois parties:

- a) EDUCATION: comment le Québec montre le chemin aux autres provinces en cette matière.
- b) compatriotes qui nous font

Carnet Social

MARIAGE BOIVIN-LAMY

Samedi dernier fut béni par M. le curé A. T. Quinn, en l'église St-Edmond de Coaticook, le mariage de Mlle Raymonde Boivin, fille de M. et Mme Aldé Boivin, à M. Louis-Philippe Lamy, fils de M. et Mme Roméo Lamy. Le père de chacun des conjoints servait de témoins.

Au bras de son père, la mariée portait une jolie robe de nylon blanc 3/4, un voile en tulle "Illusion" et un livre d'heures avec orchidée. Pour la circonstance, l'église était décorée à profusion de fleurs et de lumières. Des tentures aux teintes pâles recouvraient entièrement les prie-Dieu et un tulle recouvrait entièrement l'orgue centrale de l'église.

Le programme de chant fut très agréable et exécuté par MM. Roger Lesard et Lucien Bouchard, accompagnés à la console de l'orgue par Mlle Eliane Chartier.

Une foule considérable de parents et amis, après avoir assisté à la cérémonie religieuse se rendirent à la salle St-Marc où une magnifique réception fut donnée.

Les nouveaux époux partirent pour les Laurentides dans l'après-midi.

Pour voyager, Mme Lamy portait un costume beige avec accessoires bruns.

M. et Mme Cyprien Lebel sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke par le Rév. Père Horace Lebel, oncle de l'enfant, sous les prénoms de Joseph, Charles, Yves, Parrain et marraine: M. et Mme Urbain Lebel, oncle et tante de l'enfant, Mme Jean-Louis Scott porta l'enfant sur les fonds baptismaux.

M. et Mme Cyprien Lebel et leur fils Jacques, M. Philippe Scott étaient en visite chez M. et

honneur.

c) petits faits inconnus de l'histoire.

d) symphonie à la de GrandPré dont le thème est: "NOUVELLE-FRANCE canadiens-français".

Que tous viennent applaudir à l'éloquence de notre concitoyen qui nous fera le plaisir d'être des nôtres en ce grand jour.

Mme Rodolphe Duchêne de Valleyfield dimanche dernier.

★

RECEPTION-SURPRISE

Une réception surprise fut offerte à Mlle Henriette Oumette, chez Mlle Monique Montminy, mercredi soir dernier, à l'occasion de son futur mariage à M. Julien St-Louis.

De nombreux parents et amis y prenaient part: Mme Oumette, Mme A. St-Louis, Mme H. Tanguay, Mme A. Belouin, Mlles Monique Montminy, Lucille Masson, Lorraine Houle, Germaine Bolly, Jeannine Robillard, Germaine Tougas, Jeannine Tougas, Colette Leclerc, Carmelle Leclerc, Raymonde Oumette, Jeannine Oumette, Juliette, Fleurette, Gertrude et Jeanne St-Louis et nombre d'autres.

Mlle Oumette reçut de nombreux cadeaux et sut remercier gentiment les invités.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

ÉCHOS DE Coaticook-Nord

A neuf heures samedi dernier fut béni en l'église de St-Marc de Coaticook l'union de Mlle Lucienne Charron, fille de M. et Mme Hector Charron, à Wilfrid Dubé de Montréal, fils de M. et Mme Dubé de Ste-Rose du Dés-gelé.

L'église, pour l'occasion avait été décorée de fleurs naturelles. Un programme de chant fut exécuté par les Enfants de Marie de la paroisse. A la console de l'orgue Mme Jeanne Duquette.

Les témoins étaient MM. Gustave Poitras et Hector Charron, le premier étant le beau-frère du marié et le second le père de la mariée. Au bras de son père, la mariée portait un costume beige avec chapeau brun et accessoires de même teinte. Au corsage, un bouquet de roses. La réception eut lieu chez ses parents après la cérémonie.

Après la réception, M. et Mme

Dubé partirent pour Québec et Ste-Rose du Dés-gelé. Pour voyager, Mme Dubé portait un tailleur bleu marine avec chapeau et accessoires bleus. Les nouveaux époux demeureront à Montréal.

★

M. et Mme André Soulières, M. et Mme Albert Ostigui, M. Bernard Jacques, Mlles Monique et Jeannine Ratell, M. et Mme Emille Ratell, M. Michel Soulières, tous de Montréal ont visité M. et Mme Oscar Soulières dimanche dernier.

★

Mlle Thérèse Houle est de retour chez-elle après un séjour de deux semaines à Montréal chez sa soeur.

★

M. André Dubé, étudiant au juvénat des pères Rédemptoristes à Ste-Anne de Beaupré est en vacance dans sa famille.

★

M. et Mme Oscar Soulières et leur fillette Danièle se sont rendus à Magog pour l'ouverture de leur magasin.

★



F. I. LAJOIE

LE MAGASIN-OU L'HOMME

QUI VEUT ETRE BIEN

HABILLE A UN CHOIX DE

CE QU'IL Y A DE PLUS

NOUVEAU EN HABITS

PALES, DEVANTS SIMPLES

OU CROISES A DES

PRIX

DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

POUR VOS VÊTEMENTS DE

SPORT

UN VASTE ASSORTIMENT

DE GILETS, PANTALONS,

CHEMISES "POLO", COSTUMES

DE BAIN (dernière création)

F. I. LAJOIE

Tél : 194

Rue Main O.

Coaticook



Assurance Accidents de voyage pour vos vacances

SOYEZ PROTEGE OU QUE VOUS ALLIEZ sur terre - sur mer ou en avion.

Paie les montants d'assurances ci-dessous en cas de mort accidentelle ou de démemberment plus les frais médicaux avec maximum de \$250 par \$5,000 d'assurance.

BENEFICES ET COUT:

TEMPS	Montant d'assurance				
	\$5,000	\$10,000	\$15,000	\$20,000	\$25,000
3 jours.....	\$ 1.10	\$ 2.20	\$ 3.30	\$ 4.40	\$ 5.50
7 jours.....	2.00	4.00	6.00	8.00	10.00
10 jours.....	2.70	5.40	7.10	10.80	13.50
14 jours.....	3.35	6.70	10.05	13.40	16.75
17 jours.....	3.80	7.60	11.40	15.20	19.00
24 jours.....	4.50	9.00	13.50	18.00	22.50
31 jours.....	5.40	10.80	16.20	21.60	27.00
60 jours.....	8.10	16.20	24.30	32.40	40.50
90 jours.....	10.80	21.60	32.40	43.20	54.00
120 jours.....	13.50	27.00	40.50	54.00	67.50
150 jours.....	16.25	32.50	48.75	65.00	81.25
180 jours.....	18.95	37.90	56.85	75.80	94.75

Maximum par personne: \$25,000.

Jean Lincourt, C. d'A. A.

TELEPHONE: 255

Edifice Régent

Coaticook, Qué.

On vous chaussera de manière à vous donner satisfaction à

La Cordonnerie Moderne

Couture et Côté, prop.

49, rue Child — Tél. 230-4 — Coaticook

DANS LE DOMAINE des **SPORTS**

par **J. ROBERT HUARD**



Avez-vous goûté nos délicieuses **PATATES FRITES CORDON BLEU**

Rue Main-Ouest

Coaticook

Ouverture de la saison du baseball junior

Lundi soir dernier, la direction du Club de Baseball Canadien en collaboration avec les joueurs et les jeunes a fait l'ouverture officielle de la saison.

Une parade a défilé par les rues de la ville. Les joueurs des

clubs Belding-Corticelli et St-Edmond, les directeurs du Grand club et la fanfare y prenaient part.

La cérémonie d'ouverture s'est déroulée dès l'arrivée au terrain. L'échevin Roberge a lancé les trois premières balles que M. Leslie Baskerville gérant général à la Belding Corticelli, a en vain essayé de frapper. Conrad Breault, président du club Canadien a reçu les balles, tandis que notre ami Armand Robitaille, qui patronise le club St-Jean agissait comme arbitre derrière le marbre. Après cette cérémonie les jeunes se sont exécutés devant une grande assistance.

La chance a favorisé le club St-Edmond dans cette partie.

Les jeunes des deux équipes ont fait tout en leur possible pour donner une bonne partie aux spectateurs.

Paul S. Molloy, gérant des Canadiens agissait comme arbitre au marbre tandis que Gerry Lefebvre et Paul Davignon arbitraient les buts.

PROGRAMME DE

LUTTE

des plus intéressants sera présenté à la

SALLE GUERIN DIMANCHE

le 21 juin, à 8 h. 30 p.m.

FINALE

Armand LAPOINTE
202 lbs (Windsor Mills)

—vs—
Rosaire LEFEBVRE
210 lbs (Sherbrooke)

Aussi au programme
Rosaire DAIGLE
de Coaticook.

ADMISSION: Réservée 75c
Générale 50c.
Enfants 25c.

POUR AUTRES NOUVELLES SPORTIVES (VOIR PAGE 8)

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

BASEBALL JUNIOR

L'ouverture de la saison du Baseball Junior a fait sensation en ville lundi soir dernier. Fanfare en tête, en parade les joueurs du Belding et du St-Edmond se sont rendus au parc Laurence où ils ont donné une bonne exhibition de Baseball. A cette partie le Club St-Edmond a montré sa supériorité.

BASEBALL

Lucien Charron des Canadiens a donné un autre bon coup lors de son passage à Newport dimanche dernier. Il a frappé son troisième circuit de la saison. Il est le seul du club à avoir frappé des circuits cette saison.

BASEBALL (Has Been)

Dimanche le 24 juin, au terrain du parc Laurence, il est question que les "Has Been" du Baseball jouent une partie d'exhibition. Notre bon ami Pido Brulotte a demandé à ses joueurs d'être là à 3.30. Soyons-y aussi!

LUTTE

Encore pour dimanche, les amateurs de lutte auront le privilège de voir de la lutte semi-professionnelle à la Salle Guérin. Rosaire Daigle, de Coaticook, sera au programme.

TENNIS

Tous les amateurs de tennis

pourront avoir le plaisir de jouer sous peu. On a commencé l'aménagement des courts chez les Chevaliers et au parc Shurtleff.

GOLF

Les amateurs de Coaticook deviennent plus nombreux; si vous passez par Dufferin Heights vous en verrez plusieurs qui sont de Coaticook. Les "nouveaux" font de rapides et sensibles progrès en ce qui concerne taper sur la petite balle blanche.

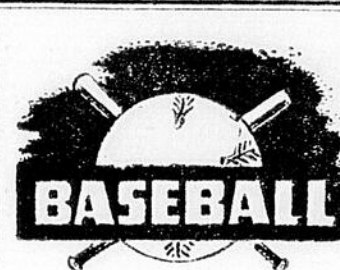
COURSES A PIEDS

(Track & Field Meet)

Lors de la célébration du jour de la Confédération (1er juillet) La Légion canadienne conjointement avec les Policiers et Pompiers organisent des courses de tous genres pour les enfants. Ces événements se dérouleront au parc Laurence.

TABLEAU INDICATEUR

Gageons que peu de villes ont un tableau indicateur comme le nôtre. Nos amateurs de balle ont sans doute remarqué que notre tableau vient d'être remis en ordre, il en avait besoin car depuis la tempête de l'automne dernier il souffrait affreusement de mutilations!



Cette annonce est payée par le RESTAURANT

CHEZ LOUIS

J. et G. St-Louis, prop.

Rue Child Coaticook

Parties à Coaticook

Exhibition

Dimanche, 24 juin
Windsor Mills

—vs—
Coaticook

Ligue Sunset

Mercredi, 27 juin
Island Pond

—vs—
Coaticook

Exhibition

Vendredi, 29 juin
Gillman, Vt

—vs—
Coaticook

AUTOMOBILES ET CAMIONS USAGÉS



Nos autos et camions usagés sont vérifiés et réparés à l'intérieur.



Nos autos et camions usagés sont vérifiés et réparés à l'extérieur.

Notre Sélection d'autos et de camions usagés est la meilleure en ville. Venez vous en rendre compte par vous-même en vous payant une visite.

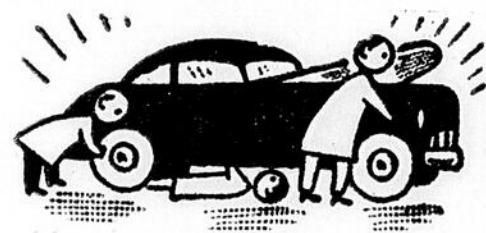
Voici quelques autos et camions que nous vous offrons à des prix raisonnables.

AUTOS

- Chevrolet 1950 Sedan
- Chevrolet 1950 Sedan
- Oldsmobile 1949 Sedan
- Oldsmobile 1949 Coach
- Dodge 1949 Sedan
- Chevrolet 1948 Sedan
- Mercury 1947 Sedan
- Dodge 1947 Sedan
- Chevrolet 1947 Sedan
- Oldsmobile 1947 Sedan
- Dodge 1942 Sedan
- Buick 1938 Sedan

CAMIONS

- Maple Leaf 1948 3 tonnes
- Fargo 1948 1 tonne
- Maple Leaf 1946 3 tonnes
- Chevrolet p.u. 1946 3/4 tonne
- International 1941 3/4 tonne
- Dodge 1941 1/2 tonne
- Chevrolet 1940 1/2 tonne



On voit à tout avant de vous livrer une ou un de notre Stock d'usagés.



Dans ce cas le client est toujours satisfait et souriant.

Robitaille Automobile (Coaticook) Inc.

vendeur autorisé

Chevrolet - Oldsmobile - Camions Chevrolet & Maple Leaf

27 - 51 rue Main E.

Téls: 262 ou 495

Coaticook

CELEBRONS DIGNEMENT LA SAINT-JEAN-BAPTISTE

PAVOISONS

DÉCORONS

PROGRAMME

SAMEDI : 10.30 p.m. Feu de la Saint-Jean au parc Laurence. (Bénédition du feu par M. l'abbé Léon M. Lemay, curé de St-Jean).

DIMANCHE : 10.15 a.m. Messe à l'église Saint-Jean (sans parade ni avant ni après)

1.30 p.m. Rassemblement entre les rues Olivier et Saint-Edmond.

1.45 p.m. Parade de Chars allégoriques (Parcours rues Saint-Jacques, Saint-Paul, Saint-Jean Baptiste, Wellington, Child, Main au parc Laurence.

2.30 p.m. Au Parc : Démonstration patriotique.

FAISONS-NOUS UN DEVOIR DE RENDRE HOMMAGE AU PATRON DES CANADIENS FRANCAIS, SAINT JEAN BAPTISTE EN FAISANT VALOIR NOTRE ESPRIT PATRIOTIQUE.

Cette page est commanditée par les commerçants suivants

GERARD COUILLARD

ENTRENEUR GENERAL

Rue Main E. Tél. 164 Coaticook

COATICOOK DRY CLEANING

Sylvio Roy, prop.

Rue Main-O. Tél. 431 Coaticook, Qué.

DAIGLE & FRERE INC.

77, rue Child Tél. 263 Coaticook, Qué.

COATICOOK 5 - 10 - 15 à 5.00

A. Fiola, prop.

Rue Child Coaticook, Qué.

EMILE VIENS

EPICIER LICENCIE

17, rue Main E. Tél. 67 Coaticook Qué

JULES LANCIAUX

EXPERT EN RADIO

59, rue Child Tél. 343 Coaticook, Qué.

LOUIS LESTAGE & FILS

QUINCAILLERIE — PLOMBERIE

5-7, rue Child Tél. 227 Coaticook, Qué.

JEAN-GUY LESSARD

POSTE DE SERVICE SHELL

Coin des rues Child et Main Coaticook, Qué.

Immortalisez les plus beaux moments de votre vie !

Pour des Souvenirs de qualité dont vous serez fiers...
CONFIEZ-NOUS VOTRE TRAVAIL PHOTOGRAPHIQUE

Qualité -- Service -- Satisfaction Garantie.

Portraits en couleur, sur demande.

Pour tous genres de photos, à domicile, salle de réception, studio, etc.

CONSULTEZ LA

PHOTO COMMERCIALE ENR.

16, RUE COURT

Téléphone 138

COATICOOK, QUE.



SOYEZ LE POINT DE MIRE DE TOUS

En ce jour de la Saint-Jean-Baptiste

Robes d'été

à très bon compte



Jolies robes de coton marquisette, celles que vous attendiez. Garnies de dentelles, ceinture, jupes larges et poches de côté. Toutes les grandeurs et couleurs.

\$4.95 à \$7.95

COSTUMES de Printemps Pour Madame

UNE AUBAINE REMARQUABLE

Indispensable pour votre garde-robe de vacances. Nous n'avons pas un assortiment complet disponible, mais les personnes assez chanceuses pour trouver les grandeurs et couleurs qui leur iraient bénéficieront d'une réelle aubaine.

Si nous achetions ces costumes aujourd'hui vous auriez à payer 40% de plus.

\$9.95 à \$48.95



Sandaes

POUR LE SPORT OU LA PLAGE
Le populaire talon (style Hollandais), blanc, vert, bleu gris, beige, brun et multicolor.

\$2.69 à \$6.95

ROBES SOLEIL

"Cole de Californie"



Dessins et Modèles attrayants. - Choix de matériel Broadcloth rayé, Cambrai et Picole aussi bien que satin "Fuller". Vous y trouverez différents imprimés aux couleurs vives aussi genres mexicains. Coupe élégante. Choix de grandeurs.

\$4.95 à \$9.95

\$15.75 à \$19.75 Cole of California

Votre favorite

Robes tropicana

Façonnées par un des meilleurs manufacturiers; toutes les couleurs et patrons. Tailles de 12 à 46.

\$4.95 pour samedi seulement

Escarpin qui plait à l'oeil masculin

Voici un petit soulier qui rejaillit de personnalité. Il fait des merveilles, il attire l'oeil du passant.

\$6.95



Costumes d'été



Vous aimerez les styles attrayants et les couleurs pastels. Confection soignée. Nous avons été fortuné de pouvoir nous procurer une quantité de ces costumes. Achetez maintenant pour vous éviter des désappointements. Modèles à manches courtes et longues. Il est regrettable mais un seulement par client.

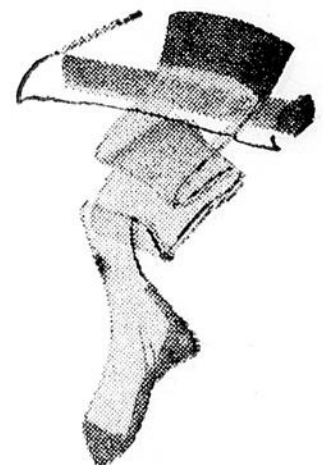
\$10.95

Pantalons d'été

UN NOUVEL ACHAT

De qualité splendide pour les sports et la plage. Confectionnés de gabardine, avec fermeture éclair sur le côté, poches, ceintures de même tissu. Variété de couleurs foncées et pastels. Tailles 12 à 20 ans...

\$4.75 à \$6.25



Bas faits par Kayser

Ils sont si légers qu'ils se portent très bien au cours des chaleurs de l'été. Vous pourrez choisir les teintes délicates (sable à suivre) dans notre présent assortiment.

LA MAISON

D.S. Bachand
DEPARTMENTAL STORE
Téléphone 81